



**INFORMAZIONI TECNICHE  
TECHNICAL INFORMATION  
INFORMATIONS TECHNIQUES  
TECHNISCHE INFORMATIONEN  
INFORMACIONES TECNICAS**



*ART. 0254*

**PIAGGIO VESPA 125 PX**

**PARTI SPEDITE:**

fare riferimento alla distinta componenti ed al disegno del prodotto presenti in questo libretto.

**PRECAUZIONI:**

prima di effettuare qualsiasi operazione accertarsi che la temperatura superficiale del blocco motore e dell'impianto di scarico sia tale da non procurare danni all'operatore e/o alle parti non resistenti al calore (carni, tubazioni, guaine ecc.).

**MONTAGGIO:**

1. Smontare il silenziatore originale.
2. Installare il silenziatore SITO calzando innanzitutto il collettore e la rispettiva flangia interponendo la guarnizione/boccola di grafite quando presente, avendo cura di non serrare completamente i due dadi sui prigionieri, in modo da ottenere un corretto posizionamento e di poter sfruttare i giochi esistenti tra la flangia ed i prigionieri del cilindro.
3. Montare la staffa in dotazione seguendo l'indicazione del disegno allegato, dove vengono definite le corrette posizioni dei distanziali, rondelle (quando presenti) e bulloneria.
4. Procedere quindi al serraggio di tutta la bulloneria iniziando dall'attacco sul cilindro.
5. Avviare il motore, attendere alcuni minuti che venga raggiunta la temperatura di funzionamento e verificare che non vi siano fughe di gas.

**NOTA BENE:**

dopo una percorrenza di circa 100 km è necessario effettuare un controllo del serraggio di tutta la bulloneria.

**MANUTENZIONE:**

verificare periodicamente gli attacchi del silenziatore e tutti gli elementi che possono deteriorarsi con l'uso (materiale fonoassorbente, guarnizioni e altre parti in gomma) e provvedere alla loro periodica sostituzione.

**E' VIETATA** ogni modifica o manomissione del silenziatore di scarico; qualora eseguita, la SITO Gruppo Industriale S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da vizi, difetti e cattivo funzionamento del prodotto manomesso o modificato.

**PARTS SUPPLIED:**

Please refer to the list of components and to the product drawing included in this booklet.

**PRECAUTIONS:**

Before carrying out any work on the machine or its exhaust, ensure that the temperature of the power unit and exhaust will cause no harm either to the operator or to parts which are not heat resistant (such as fairing, hoses, sleeves etc)

**FITTING:**

1. Remove the OE silencer
2. Fit the SITO silencer, aligning the header pipe with the exhaust flange on the power unit, and remembering to fit the sealing gasket when available. Partially tighten the two nuts on the mounting studs to allow a degree of realignment. This is made possible by the clearance between the flange and the mounting studs on the power unit.
3. Fit the brackets supplied, following the indications on the drawing enclosed, where you will see clearly described the correct relationship between the various spacers, washers (when required), and fasteners.
4. Tighten up all the fasteners, starting with those on the mounting flange at the power unit.
5. Start the motor, wait a few minutes for it to reach operating temperature, and check that there are no gas leaks.

**NB:** after approximately 100 Km, check all the fasteners.

**MAINTENANCE:**

From time to time, check all the brackets and fasteners, which could be affected by use (sound-deadening material, seals and other rubber parts) and replace them periodically.

**IT IS FORBIDDEN** to make any modifications to silencers. Whatever form this may take, SITO GRUPPO INDUSTRIALE declines any responsibility for defects, problems, or malfunction arising from the use of any product which has been modified or tampered with.

Se référer à la liste des pièces et au croquis du produit inclus dans cette notice.

**ATTENTION:**

Avant d'effectuer toute opération, vérifier que le pot d'échappement est froid afin d'éviter toute brûlure et toute détérioration aux pièces (carénage, tubes, gaines, etc.).

**MONTAGE:**

1. Démonter le silencieux d'origine.
2. Installer le silencieux SITO en calant le collecteur et la bride (en interposant le joint/douille de graphite lorsque disponible), et en faisant attention à ne pas serrer complètement les deux écrous sur les goujons de façon à avoir un positionnement optimal, et à pouvoir exploiter les jeux existants entre la bride et les goujons du cylindre.
3. Monter la bride fournie en suivant l'indication du croquis ci-joint, sur lequel sont indiquées les positions exactes des entretoises, rondelles (quand elles existent) et boulons.
4. Serrer ensuite tous les boulons en commençant par la fixation sur le cylindre.
5. Mettre en marche le moteur, attendre quelques instants afin d'atteindre la température de fonctionnement, et vérifier s'il n'y a pas de fuite.

Un contrôle du serrage de tous les boulons doit être fait après 100 km.

**REGLAGE:**

La mise au point de ce silencieux est faite dans l'usine SITO sur un banc d'essai électronique avec un véhicule en parfait état de marche et des réglages standards. Pour un fonctionnement optimal, nous vous conseillons de vérifier la carburation de votre véhicule en fonction de son état et des conditions climatiques de votre région.

**ENTRETIEN:**

Vérifier périodiquement les fixations du silencieux et tous les éléments susceptibles de s'abîmer avec le temps (matériau de fonoabsorption, joint et autres pièces en caoutchouc) et les remplacer périodiquement.

**IL EST ABSOLUMENT INTERDIT** de modifier le silencieux d'échappement; dans le cas contraire, Sito Gruppo Industriale S.p.A. décline toutes responsabilités.

**BESTANDTEILE:**

Maßgeblich ist die in diesem Heft enthaltene Komponentenliste und die Zeichnung des Produktes

**VORSICHTSMASSNAHMEN:**

Bitte vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, daß die Oberflächentemperatur des Motorblocks und der Auspuffanlage keine Gefahr für den Benutzer bzw. für die nicht hitzebeständigen Teile (Verkleidungen, Leitungen, Ummantelungen usw.) darstellt.

**MONTAGE:**

1. Den Original-Schalldämpfer ausbauen.
2. Den SITO-Schalldämpfer installieren und dabei zunächst den Krümmer und den entsprechenden Flansch einsetzen (durch Zwischenlegen von Dichtung/Graphitbuchse falls vorhanden), wobei darauf zu achten ist, daß die beiden Muttern auf den Stiftschrauben nicht vollständig festgezogen werden, so daß eine korrekte Positionierung erzielt wird und das Spiel zwischen Flansch und Stiftschrauben des Zylinders genutzt werden kann.
3. Unter Beachtung der beiliegenden Zeichnung, aus der die korrekten Positionen der Distanzstücke, der Unterlegscheiben (sofern vorhanden) und der Schrauben ersichtlich sind, den mitgelieferten Bügel montieren.
4. Anschließend alle Schrauben gleichmäßig anziehen, wobei am Zylinderanschluß begonnen wird.
5. Den Motor anlassen, einige Minuten warten, bis die Betriebstemperatur erreicht wird und sicherstellen, daß nirgendwo Auspuffgas austritt, ggf nochmals Schrauben nachziehen.

**ZUR BEACHTUNG:**

Nach etwa 100 km Fahrt müssen alle Schrauben überprüft und ggf nachgezogen werden.

**WARTUNG:**

In regelmäßigen Abständen den festen Sitz des Schalldämpfers und sämtlicher Verschleißteile überprüfen (Schalldämmungsmaterial, Dichtungen u. andere Gummitteile) und die von Zeit zu Zeit austauschen.

**VERBOTEN IST** jegliche Veränderung bzw. Eingriff am geprüften Auspuff-Schalldämpfer; bei Zuwiderhandlung lehnt Sito Gruppo Industriale S.p.A. jegliche Verantwortung infolge von Schäden, Defekten und mangelnder Funktionsfähigkeit des veränderten Produktes ab.